

U.S. Visa (visa mexicana)

Término	U.S. Visa
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Ciencias Sociales (405)
Disciplina	Relaciones Internacionales (523)
Temática	Fenómenos migratorios
Definición del término	The U.S. Visa is usually a stamp that foreigners get on their travel documents such as the passport in order to enter the United States.
Fuente / Autor (del término)	VisaHelp. (s. f.). US Visas -Informative Guide About US Visas. VisaHelp. https://bit.ly/30XnzQ4
Contexto del término	“If your passport is lost or stolen and the passport had a valid U.S. Visa then it is important to take the right measurements to notify the post that issued your visa and to request a replacement visa.”
Fuente / Autor (del contexto)	U.S. Immigration Information. (2021). B-2 Tourist Visa. https://bit.ly/3bZMMj9
Equivalente en español	visa mexicana
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	documento migratorio visado
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)

Definición del término en español	Documento migratorio con el que una persona extranjera acredita que su internación y estancia en el país es de acuerdo a la legislación local y se encuentra vigente.
Fuente / Autor (del término en español)	Secretaría de Gobernación. (2012, 7 de noviembre). Lineamientos para trámites y procedimientos migratorios. Diario Oficial de la Federación. https://bit.ly/3vz8SRj
Contexto del término en español	“No requerirá visa mexicana el extranjero que presente alguno de los siguientes documentos”.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Embajada de México en República Dominicana. (s. f.). Visas. https://bit.ly/3tACWu0
Imagen	
Fuente / Autor imagen	Externa
URL de la fuente (imagen)	[Vector de una visa mexicana animada]. (s. f.). https://bit.ly/3ueSRyc
Video YouTube	https://www.youtube.com/watch?v=gRFo8kcBPnl
Fuente / Autor video	Externa
URL de la fuente (video)	U.S. Consulate Mumbai. (2015, 5 de octubre). "Applying for a U.S. Visa in Three Easy Steps" [video]. YouTube. https://bit.ly/3sSk9du

Comentarios

El sistema de visas en Estados Unidos y en México tiene categorías muy precisas. En EE.UU. hay dos grandes categorías (de las cuales cada una tiene subcategorías): immigrant visas y nonimmigrant visas; mientras que en México hay visas ordinarias y no ordinarias (de las cuales cada una tiene subcategorías). Es importante identificar a qué tipo de visa se refieren en el TO.
